nuevo hospital provincial en Riedlingen

Alemania

143-49

JOHANNES KRAHN, profesor arquitecto BDA

sinopsis

Este edificio está constituido por cinco bloques comunicados entre sí:

Cuerpo A, de 8 plantas, contiene: el ingreso para los accidentados, las dependencias de la administración, unidades de tratamiento, farmacia, laboratorio, archivo, etc.; el B, de 3 plantas, aloja: la sala de ginecología, cocinas, frigoríficos, instalaciones de calefacción, etc.; el C, de 3 plantas, alberga: los quirófanos, locales anexos, etc.; en el D, de 2 plantas, se encuentran: la lavandería, el comedor, etc.; el resto del antiguo hospital, cuerpo F, de 3 plantas, está destinado a pabellón para alojar los internados que necesitan aislamiento; y en el E está la capilla.

El conjunto se ha construido a base de hormigón visto y zonas de «Ytong», disponiendo de las más modernas instalaciones.

En las afueras de Riedlingen, sobre un extenso solar, de una superficie aproximada de 57.000 m², ha sido construido el nuevo Hospital Provincial con orientación fundamental hacia el SE., decidida después de un estudio detenido de la pendiente del terreno y de la dirección del viento dominante en el valle del Danubio.

También fue estudiado el entorno urbanístico del conjunto, tanto por lo que respecta al paisaje como en lo referente a la creación de espacios verdes, organizándose una pantalla protectora, a base de plantaciones de árboles y arbustos, situada a lo largo de la vía principal y a unos 100 m de las edificaciones.

Delante de la fachada principal y a un nivel inferior se ha construido un jardín de recreo.

El nuevo hospital consta, en esencia, de cinco edificios—comunicados unos con otros—cuya extensión está en relación con la función que tienen que cumplir.

planta de sótano

planta baja

planta 6.^a

De los 40.600 m³ edificados corresponden: al cuerpo A, 24.040 m³; al B, 6.985 m³; al C, 6.640 m³; al D, 1.135 m³; y al E., 1.800 m³:

Edificio A

Se compone de: un sótano, que alberga la farmacia, laboratorio, archivos, etc.; la planta baja, por la que se realiza el ingreso de los accidentados, ambulancias, etc., contiene las dependencias de la administración, servicios de rayos X, ambulancias, etc. De las 6 plantas restantes, 5 albergan dos unidades de tratamiento cada una, y la 6.^a, concretamente, sirve de alojamiento a las enfermeras.

Edificio B

Consta de 3 plantas: el sótano comprende las instalaciones de calefacción, depósitos de agua, almacenes de alimentos, etc.; en la planta baja se distribuyen la cocina, frigoríficos, despensas, etc.; y en la primera planta está la sección de ginecología.

Edificio C

Tiene 3 plantas: el sótano aloja una serie de locales de orden técnico; la planta baja está destinada al alojamiento para el personal; y la primera planta alberga los quirófanos y dependencias anexas.

Edificio D

Contiene sótano y planta baja: el sótano con la sección de lavandería, plancha, etc.; y la planta baja con el comedor.

Edificio E

Está destinado a albergar la capilla.

Hay un edificio F, de 3 plantas, resto del antiguo hospital, que contiene de 30 a 35 camas y está destinado a pabellón de enfermos que necesitan aislamiento.

En cuanto a características constructivas: todos los edificios han sido contruidos a base de hormigón «visto», en algunas partes de ellos; con cerramientos de fachadas «Ytong» en algunas zonas.

El conjunto edificado dispone de: transformador, grupo electrógeno, ascensores, elevadores monta-camillas, dispositivos para la extinción de incendios, etc.

Respecto a la organización sanitaria del conjunto, mencionaremos que el número total de camas corresponden: 70 al servicio de cirugía; 70 al servicio de medicina interna; 10 al de ginecología; 16 al de maternidad; 46 para personal; 7 para médicos y 22 para el servicio.

El tiempo empleado para los trabajos de construcción ha sido de dos años.

Adaptado por J. M. Rubio

Fotos:
ARTUR PFAU

Nouvel hôpital provincial à Riedlingen-Allemagne

Johannes Krahn, professeur architecte BDA

Cet édifice se compose de cinq blocs reliés entre eux: le corps A, de huit étages comprend l'admission des accidentés, les dépendances de l'administration, les salles de traitement, la pharmacie, le laboratoire, les archives, etc. Le corps B, de trois étages, abrite la salle de gynécologie, les cuisines, les frigorifiques, les centrales de chauffage, etc. Le corps C, de trois étages, héberge les salles de chirurgie, les locaux annexes, etc. Dans le corps D, de deux étages, se trouvent la buanderie, le réfectoire, etc. Le reste de l'ancien hôpital, corps F, de trois étages, sert de pavillon pour le séjour des malades isolés. Au corps E est située la chapelle.

Cet ensemble, construit à base de béton apparent et de zones d'«Ytong», a été doté des installations les plus modernes.

New Provincial Hospital at Riedlingen, Germany

Johannes Krahn, prof. arch. BDA

This building consists of five interconnected blocks. Block A has 8 storeys and has an outpatients department, management offices, special treatment units, pharmacy, laboratory, records office and ancillaries. Block B has three storeys, and has a gynecological dept., kitchens, cooling and heating installations. Block C, of 3 floor levels, has operating rooms and auxiliary facilities. Block D has two levels, and houses the laundry, dining room and secondary offices. Block F is the rest of the hospital. It has three storeys and is devoted to patients who need to be isolated. The chapel is in block E.

The whole project has been made of unfaced concrete, and in some parts «Ytong» concrete has been utilised. All installations are of the most modern type.

Neues Kreiskrankenhaus in Riedlingen. Deutschland

Johannes Krahn, Prof. Architekt BDA

Dieses Gebäude besteht aus fünf Blöcke miteinander verbunden. Der Block A mit acht Stockwerke enthält: Notfällerraum, Verwaltungsräume, Untersuchungsraum, Apotheke, Labor, Archiv, usw.; der B hat drei Stockwerke und beherbergt: Geburtenstation, Küchen, Kühlräume, Heizungstation, usw.; im zweigeschossige Block befindet sich: die Wäscherei, der Speisesaal, usw.; der dreigeschossige Block ist das alte Krankenhaus; er hat drei Stockwerke und ist als Isolierstation bestimmt; und im Block E befindet sich die Kapelle.

Der Komplex ist aus Sichtbeton und Ytong gebaut. Er wurde mit den modersten Installationen eingerichtet.